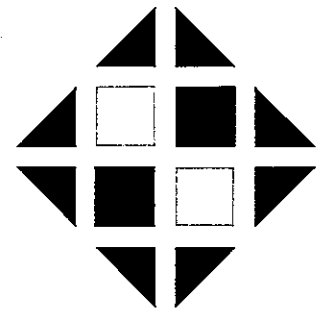


تقرير الحوكمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥



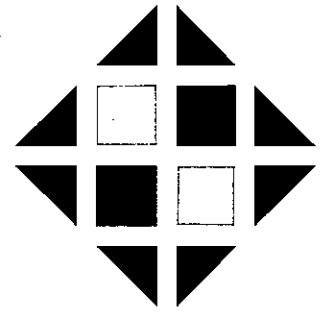
مقدمة

تم تأسيس شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع ("الشركة") في سنة ١٩٧٥ وهي شركة مساهمة عامة ومسجلة في سوق أبوظبي للأوراق المالية منذ عام ٢٠٠٠، وتنطبق عليها ضوابط حوكمة الشركات المساهمة العامة ومعايير النظام المؤسسي الصادرة وفق قرار هيئة الأوراق المالية والسلع ("الهيئة") رقم: (٣٢) لعام ٢٠٠٧ وتعديلاته بموجب القرار الوزاري رقم: (٥١٨) لعام ٢٠٠٩ الصادر عن وزير الاقتصاد بصفته رئيس مجلس إدارة هيئة الأوراق المالية والسلع ("ضوابط حوكمة الشركات") إضافة لتطابقها مع مقتضيات القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ والمتعلق بشأن الشركات التجارية.

تعمل الشركة على تبني قواعد الحوكمة السليمة ومبادئ المحاسبة والمسئولية وضمان أعلى مستويات الشفافية في أعمالها، وفيما يلي متطلبات تطبيق ضوابط حوكمة الشركات وتقرير الشركة عن إستيفاء تلك المتطلبات.

١- بيان بالإجراءات التي تم اتخاذها لاستكمال نظام حوكمة الشركات خلال عام ٢٠١٥ وكيفية تطبيقها:

- أ- تلتزم الشركة بضوابط حوكمة الشركات بحيث تعمل على تطبيق أفضل الممارسات، مما يعكس مدى إلتزام مجلس إدارة الشركة والإدارة التنفيذية بضوابط حوكمة الشركات وذلك بتطبيق قيمها الأساسية المتمثلة في الشفافية والعدل والمسائلة والمسئولية التي من شأنها تعزيز العلاقة بين المساهمين ومجلس إدارة الشركة والمتعاملين معها.
- ب- يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة مؤلف من تسعة أعضاء ويتم تعيين رئيس مجلس الإدارة وعضوين كممثلين لحكومة أبوظبي وتنتخب الجمعية العمومية العادية الأعضاء الستة المتبقين بالتصويت السري التراكمي ولمدة ثلاثة سنوات.
- ج- ينتخب مجلس الإدارة من بين الأعضاء المنتخبين نائباً لرئيس مجلس الإدارة.

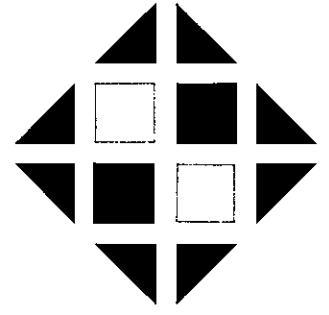


- د- لا يجوز الجمع بين منصب رئيس مجلس الإدارة ومنصب مدير الشركة أو العضو المنتدب ويجب في جميع الأحوال أن تكون أغلبية أعضاء مجلس إدارة الشركة بما فيهم الرئيس من مواطني الدولة.
- و- تم تشكيل لجنة تدقيق ولجنة للترشيحات والمكافآت مكونة من أعضاء مجلس الإدارة.
- ز- تم تأسيس إدارة للرقابة الداخلية تابعة مباشرة لمجلس إدارة الشركة.
- ح- تلتزم الشركة بأعلى مستويات السلوك الأخلاقي والمهني، وتلتزم الشركة موظفيها بالالتزام بهذه السلوكيات.
- ط- يقوم مجلس الإدارة بترشيح مدقق الحسابات الخارجي بناء على توصية من لجنة التدقيق، ويتم تعيينه وتحديد أتعابه بناء على قرار من الجمعية العمومية للشركة.

٢- بيان بتعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأزواجهم وأبناءهم في الأوراق المالية للشركة خلال العام ٢٠١٥:

- أ- تلتزم الشركة وأعضاء مجلس إدارتها ومديريها وموظفيها بما ورد في قرار الهيئة رقم ٢ لعام ٢٠٠١ في شأن النظام الخاص بالتداول والمقاصة والتسويات ونقل الملكية وحفظ الأوراق المالية.
- ب- يحظر على رئيس وأعضاء مجلس إدارة الشركة ومديري وموظفي الشركة إستغلال معلوماتهم الداخلية عن الشركة في شراء الأسهم أو بيعها في السوق، ويقع باطلاً كل تعامل يتم بناءً على ذلك.
- ج- لا يجوز لرئيس وأعضاء مجلس إدارة الشركة ومديريها العام أو أي شخص من الموظفين المطلعين على البيانات الأساسية للشركة التصرف بنفسه أو بواسطة غيره بالتعامل في الأوراق المالية للشركة ذاتها أو في الأوراق المالية التابعة للشركة الأم أو التابعة أو الحليفة أو الشقيقة للشركة وذلك خلال الفترات التالية:
- قبل (١٠) عشرة أيام عمل من الإعلان عن أي معلومات جوهرية من شأنها أن تؤثر على سعر السهم صعوداً أو هبوطاً إلا إذا كانت المعلومة ناتجة عن أحداث طارئة ومفاجئة.
 - قبل (١٥) خمسة عشر يوماً من نهاية الفترة المالية الربع سنوية والنصف سنوية والسنوية ولحين الإفصاح عن بياناتها المالية.

Handwritten signature or mark in the bottom right corner.



- د- تراعى أحكام القانون عند قيام الأشخاص المشار إليهم أعلاه بالتصرف بنفسه أو بواسطة غيره بالتعامل في الأوراق المالية للشركة ذاتها أو في الأوراق المالية للشركة الأم أو التابعة أو الحليفة أو الشقيقة، ويقع باطلاً أي تعامل يخالف ذلك.
- ذ- يلتزم مجلس إدارة الشركة بأنظمة سوق أبوظبي للأوراق المالية المتعلقة بتنظيم تعاملات أعضاء مجلس إدارات الشركات المدرجة وغيرهم من المطلعين على المعلومات الداخلية.
- و- يلتزم أعضاء مجلس إدارة الشركة بمتطلبات الإفصاح المقررة بموجب أحكام القانون والأنظمة والقرارات الصادرة بمقتضاه بشأن تعاملاتهم في الأوراق المالية.
- ر- بناء على تقارير عمليات التداول الصادرة من سوق أبوظبي للأوراق المالية، تمت المعاملات التالية من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو أقاربهم من الدرجة الأولى بأسهم الشركة خلال عام ٢٠١٥:

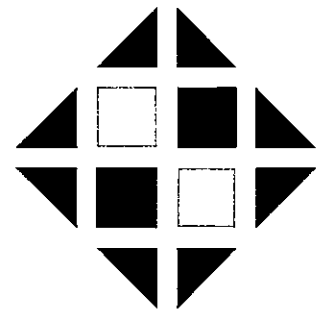
تاريخ المعاملة	محول منه	محول اليه	عدد الإسهام	نوع المعاملة
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٠	بيع/شراء

٣- تشكيل مجلس الإدارة:

أ. بيان تشكيل مجلس الإدارة الحالي وفقاً للجدول التالي:

يتكون مجلس إدارة الشركة الحالي من تسعة أعضاء غير تنفيذيين وهم بالكامل أعضاء مستقلين، وقد تم تعيين رئيس وعضوي مجلس الإدارة الممثلين لحكومة أبوظبي بموجب القرار الصادر عن سمو ولي العهد بصفته رئيس المجلس التنفيذي لحكومة أبوظبي رقم ٨٤ لسنة ٢٠١٤ الصادر في ٢٥ نوفمبر ٢٠١٤ ولفترة ٣ سنوات ابتداءً من ٢٥ نوفمبر

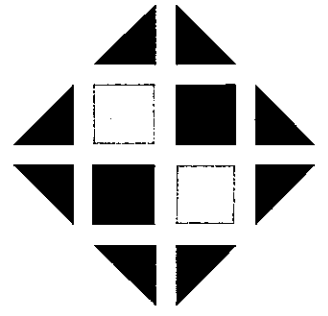
Handwritten signature and stamp in the bottom right corner.



٢٠١٤، وقد تم إنتخاب خمسة أعضاء في الجمعية العمومية التي إنعقدت بتاريخ ٣ إبريل ٢٠١٣ ولفترة ثلاث سنوات، إضافة لتعيين العضو التاسع بتاريخ ٢٨/٦/٢٠١٥ وقد وقع جميع الأعضاء التنفيذيين المستقلين على إقرار عضو مجلس الإدارة المستقل.

إسم	الفئة (تنفيذي وغير تنفيذي ومستقل)		الخبرات المؤهلات	المدة التي قضاها كعضو في مجلس إدارة الشركة من تاريخ أول إنتخاب له	عضوياتهم ومناصبهم في أية شركات مساهمة أخرى	مناصبهم في أية مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى
	الفئة	تنفيذي / غير تنفيذي				
الشيخ/ سيف بن محمد بن بطي بن حامد آل حامد	رئيس مجلس الإدارة	مستقل - غير تنفيذي	حاصل على درجة البكالوريوس في الإقتصاد والعلوم السياسية	منذ ٢٠٠٧	- رئيس مجلس إدارة شركة الوثبة الوطنية للتأمين. - عضو مجلس إدارة بنك الشارقة.	- رئيس مجلس إدارة مجموعة سيف. - الرئيس التنفيذي لمجموعة آل حامد.
الشيخ/ أحمد بن محمد بن سلطان بن سرور الظاهري	نائب رئيس مجلس الإدارة	مستقل - غير تنفيذي	حاصل على درجة البكالوريوس في الهندسة المدنية.	منذ ٢٠٠٤	- نائب رئيس مجلس مؤسسة الإمارات للاتصالات (اتصالات). - عضو مجلس إدارة بنك أبوظبي الوطني. - نائب رئيس مجلس إدارة شركة طيران أبوظبي.	- رئيس مجلس إدارة شركة سرور الهندسية للتطوير. أبوظبي. - عضو المجلس الاستشاري الوطني.
السيد/ حارب مبارك عبد الله محمد المهيري	عضو مجلس الإدارة	مستقل - غير تنفيذي	حاصل على درجة ماجستير في أعمال الإدارة	منذ ٢٠١٤		- عضو مجلس إدارة مجلس أبوظبي للتوطين. - عضو مجلس إدارة هيئة أبوظبي للمياحة والثقافة.
السيد/ محمد خلف أحمد خلف العتيبة	عضو مجلس الإدارة	مستقل - غير تنفيذي	حاصل على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال.	منذ ٢٠١٣		- عضو مجلس إدارة مجموعة العتيبة للاستثمار. - عضو مجلس إدارة مؤسسة الإمارات للمقاولات العامة. - عضو مجلس إدارة مؤسسة الإمارات المتحدة للمقاولات العامة.
السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي	عضو مجلس الإدارة	مستقل - غير تنفيذي	حاصل على درجة البكالوريوس في العلوم والإدارة.	منذ ٢٠١١		

Handwritten signature and stamp in the bottom right corner.



إسم	الفئة (تنفيذي وغير تنفيذي ومستقل)		الخبرات المؤهلات	المدّة التي قضاها كعضو في مجلس إدارة الشركة من تاريخ أو انتخاب له	عضوياتهم ومناصبهم في أية شركات مساهمة أخرى	مناصبهم في أية مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى
	الفئة	تنفيذي / غير تنفيذي				
السيد/ علاء محمد عطا عريقات	عضو مجلس الإدارة	مستقل - غير تنفيذي	يتمتع بخبرة مصرفية تزيد على ٢١ عاماً قضاها في العمل المصرفي على المستويين المحلي والدولي.	منذ ٢٠٠٨	- عضو مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري. - الرئيس التنفيذي لبنك أبوظبي التجاري.	
السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري	عضو مجلس الإدارة	مستقل - غير تنفيذي	حاصل على درجة البكالوريوس والماجستير في الهندسة المدنية.	منذ ٢٠٠٨	- عضو مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري.	
السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري	عضو مجلس الإدارة	مستقل - غير تنفيذي	حاصل على دبلوم إدارة الأعمال.	منذ ٢٠١٣	- عضو مجلس إدارة شركة أبوظبي القابضة.	- مدير مجموعة الربيع. - شريك ومدير شركة اليكتروميكانيكال أبوظبي.
السيد/ فارس مكتوم فندي غانم المزروعى	عضو مجلس الإدارة	مستقل - غير تنفيذي	حاصل على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال، والماجستير في إدارة الموارد البشرية.	منذ ٢٠١٥		

ب. بيان نسبة تمثيل العنصر النسائي في مجلس الإدارة للعام ٢٠١٥:

لا يوجد أي نسبة تمثيل للعنصر النسائي في مجلس الإدارة لعام ٢٠١٥.

ت. بيان بأسباب عدم ترشح أي عنصر نسائي لعضوية مجلس الإدارة:

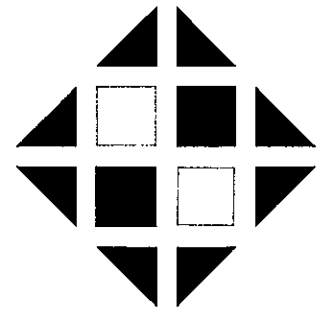
لا يوجد أي سبب لعدم ترشح أي عنصر نسائي لعضوية مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للفنادق.

ث. بيان بما يلي:

١. مجموع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة عن العام ٢٠١٤

يتبع في تحديد مكافآت مجلس إدارة الشركة ما هو منصوص عليه في النظام الأساسي للشركة مع مراعاة أحكام المادة (١١٨) من قانون الشركات رقم (٨) لعام ١٩٨٤ وتعديلاته، وتتكون مكافأة أعضاء مجلس إدارة الشركة من

Handwritten signature and initials in the bottom right corner.



نسبة مئوية من الربح الصافي على النحو المنصوص عليه في المادة (٣٧) من هذا النظام، كما يجوز أن تدفع الشركة مصاريف أو أتعاب إضافية أو مرتباً شهرياً بالقدر الذي يقرره مجلس إدارة الشركة لأي عضو من أعضائه إذا كان ذلك العضو يعمل في أي لجنة أو يبذل جهوداً خاصة أو يقوم بأعمال إضافية لخدمة الشركة فوق واجباته العادية كعضو في مجلس إدارة الشركة. وفي جميع الحالات يجب أن لا تزيد مكافأة أعضاء مجلس إدارة الشركة على ٥% من الربح الصافي بعد خصم الإستهلاكات والإحتياطي وتوزيع ربح لا يقل عن ٥% من رأس مال الشركة على المساهمين.

تجدر الإشارة إلى أن مجموع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة عن العام ٢٠١٤ بلغ ٥,٨٠٠,٠٠٠ درهم

٢. مجموع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة عن العام ٢٠١٥ والتي سيتم عرضها في اجتماع

الجمعية العمومية السنوي للمصادقة عليها:

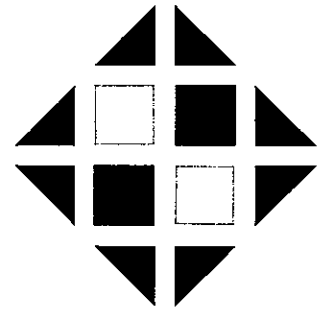
إن مجموع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة عن العام ٢٠١٥ بلغ ٥,٨٠٠,٠٠٠ درهم

٣. بيان بتفاصيل بدلات حضور جلسات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عن المجلس التي تقاضاها أعضاء

مجلس الإدارة عن السنة المالية للعام ٢٠١٥ وفقاً للجدول التالي:

الاسم	بدلات حضور جلسات مجلس الإدارة	بدلات حضور جلسات اللجان المنبثقة عن المجلس
الشيخ/ سيف بن محمد بن بطي حامد آل حامد	.	.
الشيخ/ أحمد بن محمد بن سلطان بن سرور الظاهري	.	.
السيد/ حارب مبارك عبدالله محمد المهيري	.	٧٠,٠٠٠
السيد/ محمد خلف أحمد خلف العتيبة	.	١٠,٠٠٠
السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي	.	٧٠,٠٠٠
السيد/ علاء محمد عطا عريقات	.	٦٥,٠٠٠
السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري	.	٢٥,٠٠٠
السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري	.	٢٥,٠٠٠
السيد/ فارس مكتوم فندي غانم المزروعى	.	١٠,٠٠٠

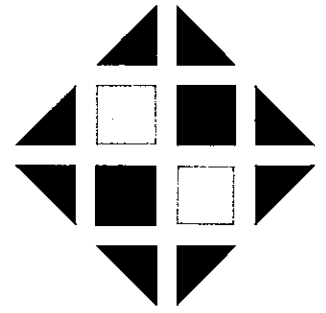
Handwritten signature and stamp.



ج. عدد اجتماعات مجلس الإدارة التي عقدت خلال السنة المالية ٢٠١٥ مع بيان تواريخ انعقادها وعدد مرات الحضور الشخصي لجميع الأعضاء مع بيان الأعضاء الحاضرين بالوكالة:

الغياب	الحضور	التاريخ	اجتماع رقم	اجتماعات مجلس الإدارة
السيد/ محمد خلف العتيبة	- الشيخ/ سيف بن محمد بن بطي حامد آل حامد - الشيخ/ أحمد بن محمد بن سلطان بن سرور الظاهري - السيد/ حارب مبارك عبدالله محمد المهيري - السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ علاء محمد عطا عريقات - السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري - السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري	١٧ فبراير ٢٠١٥	١	
لا يوجد	- الشيخ/ سيف بن محمد بن بطي حامد آل حامد - الشيخ/ أحمد بن محمد بن سلطان بن سرور الظاهري - السيد/ حارب مبارك عبدالله محمد المهيري - محمد خلف أحمد العتيبة - السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ علاء محمد عطا عريقات - السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري - السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري	١٤ أبريل ٢٠١٥	٢	
لا يوجد	- الشيخ/ سيف بن محمد بن بطي حامد آل حامد - الشيخ/ أحمد بن محمد بن سلطان بن سرور الظاهري - السيد/ حارب مبارك عبدالله محمد المهيري - السيد/ محمد خلف أحمد العتيبة - السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ علاء محمد عطا عريقات - السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري - السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري	٢٨ يونيو ٢٠١٥	٣	
- السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري	- الشيخ/ سيف بن محمد بن بطي حامد آل حامد - الشيخ/ أحمد بن محمد بن سلطان بن سرور الظاهري	٨ نوفمبر ٢٠١٥	٤	

Handwritten signature and initials.



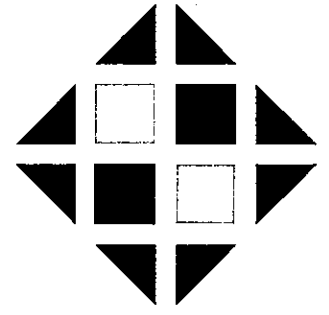
- محمد خلف أحمد العتيبة	- السيد/ حارب مبارك عبدالله محمد المهيري - السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ علاء محمد عطا عريقات - السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري - السيد/ فارس مكتوم فندي غانم المزروعي			
لا يوجد	- الشيخ/ سيف بن محمد بن بطي حامد آل حامد - الشيخ/ أحمد بن محمد بن سلطان بن سرور الظاهري - السيد/ حارب مبارك عبدالله محمد المهيري - السيد/ محمد خلف أحمد العتيبة - السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ علاء محمد عطا عريقات - السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري - السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري - السيد/ فارس مكتوم فندق غانم المزروعي	٢٣ ديسمبر ٢٠١٥	٥	
لا يوجد	- الشيخ/ سيف بن محمد بن بطي حامد آل حامد - الشيخ/ أحمد بن محمد بن سلطان بن سرور الظاهري - السيد/ حارب مبارك عبدالله محمد المهيري - السيد/ محمد خلف أحمد العتيبة - السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ علاء محمد عطا عريقات - السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري - السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري - السيد/ فارس مكتوم فندق غانم المزروعي	٣٠ ديسمبر ٢٠١٥	٦	

ح. بيان مهام واختصاصات مجلس الإدارة التي قامت بها الإدارة التنفيذية بناءً على تفويض من المجلس إلى

الإدارة:

في حين تحتاج المسائل المرتبطة بإستراتيجيات وسياسات وخطط أعمال الشركة إلى توجيهات وموافقة مجلس الإدارة إضافة لإعطاء توجيهات واضحة للإدارة خصوصاً في الحالات التي تستوجب الحصول على موافقات مسبقة بخصوص أية قرارات أو التزامات بالنيابة عن الشركة، وعملاً بذلك فإن الإدارة اليومية لعمليات الشركة وفقاً للإستراتيجيات المعتمدة قد تم تفويضها إلى فريق الإدارة التنفيذية والذي يقوم بدوره بالوظائف التالية:

Handwritten signature and initials.



- تعيين العمال والموظفين والتفاوض معهم وتحديد رواتبهم وإنهاء خدماتهم عند الضرورة.
- تسجيل الحسابات والمعاملات المالية وإصدار التقارير المالية الدورية والتحليلية لتقديمها إلى مجلس إدارة الشركة.
- إدارة الأعمال اليومية الإعتيادية للشركة.
- إبرام عقود الشراء من الموردين وعقود البيع للعملاء والتوقيع عليها.
- العمل على تنفيذ الخطط الإستراتيجية للشركة، والمعتمدة من مجلس إدارة الشركة.

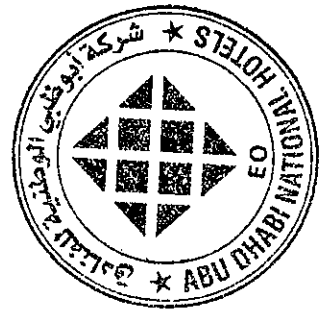
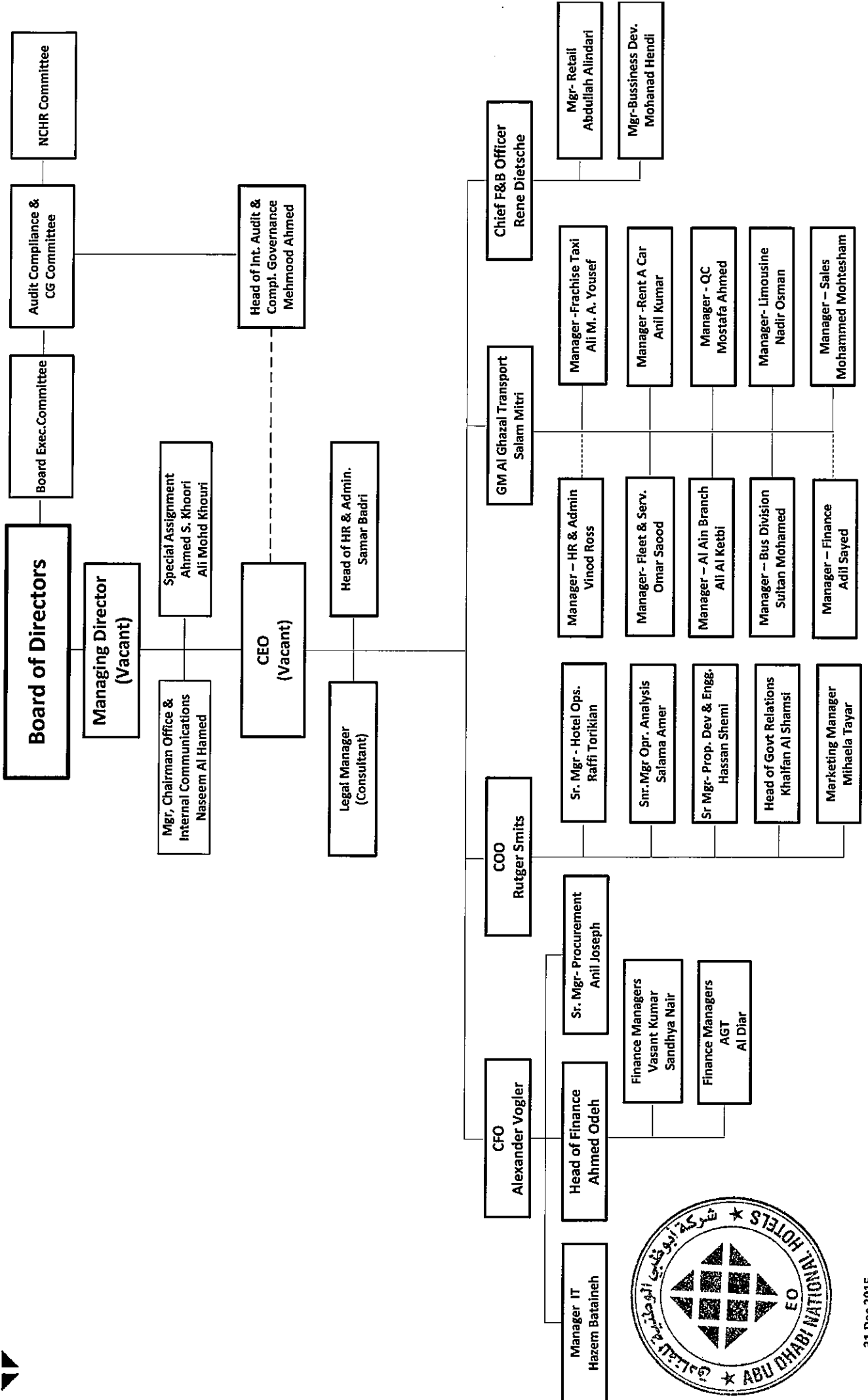
خ. بيان بتفاصيل التعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة (أصحاب المصالح) مع توضيح طبيعة العلاقة ونوع التعامل:

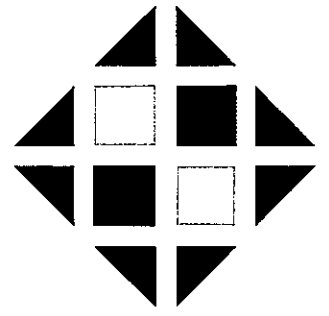
- لا توجد ثمة تعاملات تمت مع أطراف ذات علاقة أو مصالح تستوجب الإفصاح أو التصريح عنها.

Handwritten signature or initials in the bottom right corner.



ADNH CORPORATE STRUCTURE





ذ. بيان تفصيلي لكبار الموظفين التنفيذيين في الصف الأول والثاني حسب ما ورد في الهيكل التنظيمي للشركة ووظائفهم وتواريخ تعيينهم مع بيان بمجموع الرواتب والمكافآت المدفوعة لهم وذلك حسب الجدول التالي:

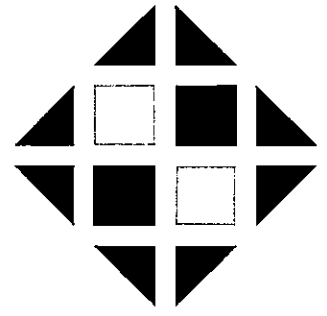
م	الاسم	تاريخ التعيين	المنصب	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة لعام ٢٠١٥ (درهم)	مجموع المكافآت المدفوعة لعام ٢٠١٥ (Bonus)
١	السيد/ أحمد صديق خوري	١ نوفمبر ١٩٩٢	مهمة خاصة	٢,٢٥٧,٩٤٤	٢٠٦,١٨٠
٢	السيد/ علي محمد خوري	١ فبراير ١٩٩٣	مهمة خاصة	١,٣٤٨,١٧٦	١١٩,٧٠٣
٣	مستشار قانوني خارجي	١٢ يوليو ٢٠١٥	مستشار الشؤون القانونية	٣٩٥,١٦١	٠
٤	السيدة/ سمر بدري	١٠ يناير ٢٠١٦	رئيس قسم الموارد البشرية	٠	٠
٥	السيد/ روتجر سميتس	٢٣ أغسطس ٢٠١٥	رئيس قسم العمليات	٥٨٠,٠٠٠	٠
٦	السيد/ سلام متري	٢٣ فبراير ٢٠١٤	مدير عام الغزال للمواصلات	١,٤٤٠,٠٠٠	١٤٠,٢٥٠
٧	السيد/ رينيه ديتستشي	٣ يناير ٢٠١٦	رئيس قسم الطعام و الشراب	٠	٠
٨	السيد/ ألكساندر فوجلر	٣ مارس ٢٠١٣	رئيس قسم المالية	١,٤٤٠,٠٠٠	٧٢,٠٠٠

٤. مدقق الحسابات الخارجي:

أ. نبذة عن مدقق حسابات الشركة للمساهمين:

تم الإفصاح عن تعاملات الشركة مع الجهات ذات الصلة- حسب تعريف معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤- في الإفصاح رقم ٢١ من البيانات المالية المدققة للشركة.

Handwritten signature and initials in the bottom right corner.



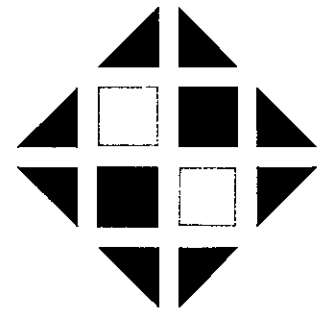
في عام ٢٠١٥، عمل السادة/ برايس ووتر هاوس كوبرز كمدققين خارجيين للشركة وقد كانت المهمة الرئيسية لهم إجراء مراجعة ربع سنوية وتدقيق سنوي لحسابات الشركة حسب المعايير الدولية للتدقيق. لم تقم الشركة بتكليف مدقق حسابات خارجي آخر غير السادة/ برايس ووترهاوس كوبرز لتقديم خدمات تدقيق للشركة خلال عام ٢٠١٥.

تتمثل طبيعة الخدمات المقدمة من المدققين الخارجيين في التأكد من صحة إعداد الحسابات الختامية الموحدة للشركة والشركات التابعة لها، التأكد من أن جميع العمليات المالية نظمت وسجلت وأعدت حساباتها بشكل سليم وصحيح بما يتناسب والمقاييس المحاسبية والتأكد من الإلتزام في إتباع الفروض المحاسبية في معالجة جميع أعمال الشركة والشركات التابعة لها.

تجتمع لجنة التدقيق مع المدققين الخارجيين لمراجعة ومناقشة نطاق، وجودة، وفعالية نتائج عملهم. وعلاوة على ذلك، يقوم المدققون الخارجيون بعرض نتائج المراجعات الربع سنوية والتدقيق السنوي للحسابات على لجنة التدقيق، كما يشاركون أيضاً في إجتماع الجمعية العمومية للإجابة على كافة الأسئلة والتساؤلات التي قد تطرح عليهم، إضافة لتوضيح فيما إذا كانت هناك أية معوقات أو تدخلات تمت من طرف مجلس الإدارة أثناء تأدية مهامهم وذلك بكل شفافية ومصداقية وحيادية.

حيث قرر سابقا في اجتماع الجمعية العمومية المنعقدة بتاريخ ٣ إبريل ٢٠١٤ تعيين السادة/ برايس ووتر هاوس كوبرز للقيام بمراجعة حسابات الشركة للعام ٢٠١٥ و استمر هذا القرار نافذا لسنة ٢٠١٥ وقد تم تحديد أتعابهم بمبلغ وقدره ٨٠٠,٠٠٠ درهم سنوياً.

تم افتتاح مكتب برايس ووترهاوس كوبرز في إمارة أبوظبي في عام ١٩٨٠ وشهد نجاحاً منقطع النظير منذ ذلك التاريخ. يبلغ عدد موظفي المكتب ٢٧٦ موظفاً ويشمل ذلك على ١٢ شريك ٢٦ مدير تنفيذي. يعمل مكتب السادة/ برايس ووترهاوس كوبرز في دولة الإمارات العربية المتحدة منذ عام ١٩٨٠ ويعد من أكبر شركات الخدمات المهنية



في الدولة، كما يقوم بتقديم خدماته لعدة قطاعات منها الحكومية والخاصة و تشمل الخدمات المالية، التأمين، الطاقة، البناء والمقاولات، العقارات، المرافق، المنتجات الاستهلاكية والبيع، الإتصالات، والترفيه في جميع انحاء العالم.

إسم مكتب التدقيق	
عدد السنوات التي قضاها كمدقق حسابات خارجي للشركة	٤
إجمالي أتعاب التدقيق للبيانات المالية لعام ٢٠١٥ (درهم)	٨٠٠,٠٠٠
أتعاب وتكاليف الخدمات الخاصة الأخرى بخلاف التدقيق للبيانات المالية لعام ٢٠١٥ (درهم)	لا يوجد
تفاصيل وطبيعة الخدمات المقدمة الأخرى	لا توجد أية خدمات تم اسنادها خلال سنة ٢٠١٥
بيان الخدمات الأخرى التي قام مدقق حسابات خارجي آخر غير مدقق حسابات الشركة بتقديمها خلال عام ٢٠١٥	خدمات استشارية متعلقة بأستثمارات و مشاريع الشركة

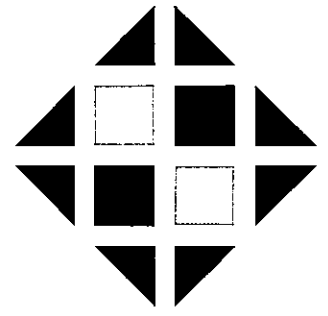
٥. لجنة التدقيق:

أ- تتكون لجنة التدقيق من الأعضاء التالية أسمائهم:

الاسم	تنفيذي غير تنفيذي	الصفة
السيد/ خالد حاجي خوري	عضو غير تنفيذي / مستقل	رئيس اللجنة
السيد/ محمد بن خلف العتيبه	عضو غير تنفيذي/ مستقل	عضو اللجنة
السيد/ حمد محمد بن ربيع المهيري	عضو غير تنفيذي/ مستقل	عضو اللجنة
السيد/ فارس مكتوم فندي غانم المزروعي	عضو غير تنفيذي/ مستقل	عضو اللجنة
السيدة/ نسيم الحامد		أمين سر اللجنة

* تم إعادة تشكيل اللجنة بإضافة السيد/ فارس مكتوم فندي غانم المزروعي إلى أعضاء لجنة التدقيق بتاريخ ٢٨ يونيو ٢٠١٥ وقد أنضم بدوره إلى اللجنة وشارك في اجتماعاتها إنطلاقاً من التاريخ المنوه عنه بعاليه.

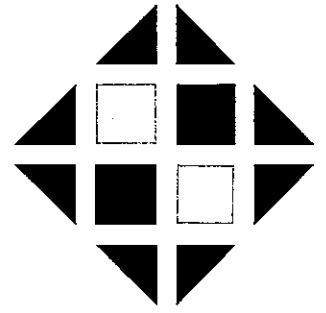
٤
٢٠١٥



يتمثل الدور الرئيسي للجنة التدقيق فيما يلي:

- ١- وضع وتطبيق سياسة التعاقد مع مدقق الحسابات الخارجي، ورفع تقرير لمجلس إدارة الشركة تحدد فيه المسائل التي ترى أهمية إتخاذ إجراء بشأنها مع تقديم توصيتها بالخطوات اللازم إتخاذها.
- ٢- متابعة ومراقبة إستقلالية مدقق الحسابات الخارجي ومدى موضوعيته ومناقشته حول طبيعة ونطاق عملية التدقيق ومدى فعاليتها وفقاً لمعايير التدقيق المعتمدة.
- ٣- مراقبة سلامة البيانات المالية للشركة وتقاريرها (السنوية ونصف السنوية وربيع السنوية) ومراجعتها كجزء من عملها العادي خلال السنة، وعليه التركيز بشكل خاص على ما يلي:
 - أية تغييرات في السياسات والممارسات المحاسبية.
 - إبراز النواحي الخاضعة لتقدير مجلس إدارة الشركة.
 - التعديلات الجوهرية الناتجة عن التدقيق.
 - إفتراض إستمرارية عمل الشركة.
 - التقيد بالمعايير المحاسبية التي تقرها الهيئة.
 - التقيد بقواعد الإدراج والإفصاح وغيرها من المتطلبات القانونية المتعلقة بإعداد التقارير المالية.
- ٤- التنسيق مع مجلس إدارة الشركة والإدارة التنفيذية والمدير المالي والمدير القائم بنفس المهام في الشركة في سبيل أداء مهامها، وعلى اللجنة الإجتماع مع مدقق الحسابات الخارجي للشركة مرة على الأقل في السنة.
- ٥- النظر في أية بنود هامة وغير معتادة ترد أو يجب إيرادها في تلك التقارير والحسابات، وعليها إيلاء الإهتمام اللازم بأية مسائل يطرحها المدير المالي للشركة أو المدير القائم بنفس المهام أو ضابط الإمتثال أو مدقق الحسابات الخارجي.
- ٦- مراجعة أنظمة الرقابة المالية والرقابة الداخلية وإدارة المخاطر في الشركة.
- ٧- مناقشة نظام الرقابة الداخلية مع الإدارة والتأكد من أدائها لواجبها في إنشاء نظام فعال للرقابة الداخلية.
- ٨- النظر في نتائج التحقيقات الرئيسية في مسائل الرقابة الداخلية التي يكلفها بها مجلس إدارة الشركة أو تتم بمبادرة من اللجنة وموافقة مجلس إدارة الشركة.

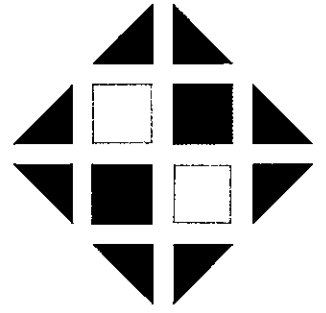
Handwritten signature and initials in the bottom right corner.



- ٩- التأكد من وجود التنسيق فيما بين رئيس دائرة الرقابة الداخلية ومدقق الحسابات الخارجي، والتأكد من توفر الموارد اللازمة لجهاز الرقابة الداخلية ومراجعة ومراقبة فعالية ذلك الجهاز.
- ١٠- مراجعة السياسات والإجراءات المالية والمحاسبية في الشركة.
- ١١- مراجعة رسالة مدقق الحسابات الخارجي وخطة عمله وأية إستفسارات جوهرية يطرحها المدقق على الإدارة التنفيذية بخصوص السجلات المحاسبية أو الحسابات المالية أو انظمة الرقابة وردها وموافقتها عليه.
- ١٢- التأكد من رد مجلس إدارة الشركة في الوقت المطلوب على الإستيضاحات والمسائل الجوهرية المطروحة في رسالة مدقق الحسابات الخارجي.
- ١٣- وضع الضوابط التي تمكن موظفي الشركة من الإبلاغ عن أية مخالفات محتملة في التقارير المالية أو الرقابة الداخلية أو غيرها من المسائل بشكل سري والخطوات الكفيلة بإجراء تحقيقات مستقلة وعادلة لتلك المخالفات.
- ١٤- مراقبة مدى تقييد الشركة بقواعد السلوك المهني.
- ١٥- ضمان تطبيق قواعد العمل الخاصة بمهامها والصلاحيات الموكلة إليها من قبل مجلس إدارة الشركة.
- ١٦- تقديم تقرير إلى مجلس إدارة الشركة متضمناً وبشفافية تامة إجراءاتها ونتائجها وتوصياتها والمهام والمسئوليات المنفذة.
- ١٧- النظر في أية موضوعات أخرى يحددها مجلس إدارة الشركة.

ب. عدد الاجتماعات التي عقدتها لجنة التدقيق خلال سنة ٢٠١٥ وعدد مرات الحضور الشخصي للأعضاء:

الغياب	الحضور	التاريخ	اجتماع رقم	
السيد/ محمد خلف العتيبة	- السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري - السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري	١٦ فبراير ٢٠١٥	١	اجتماعات لجنة التدقيق والامتثال والحوكمة
السيد/ محمد خلف العتيبة	- السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري - السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري	٧ ابريل ٢٠١٥	٢	
لا يوجد	- السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري - السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري - السيد/ محمد خلف العتيبة	٢٩ ابريل ٢٠١٥	٣	
لا يوجد	- السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري - السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري - السيد/ محمد خلف العتيبة	٨ سبتمبر ٢٠١٥	٤	



	- السيد فارس مكتوم فندق غانم المزروعى		
- السيد/ محمد خلف العتيبة	- السيد/ خالد حاجي عبد الله حسين الخوري - السيد/ حمد محمد عبدالعزيز ربيع المهيري - السيد فارس مكتوم فندق غانم المزروعى	٣ نوفمبر ٢٠١٥	٥

٦- لجنة الترشيحات والمكافآت:

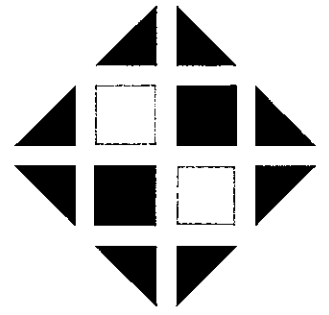
أ. أسماء أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت ، وبيان اختصاصاتها والمهام الموكلة لها:

الاسم	تنفيذي غير تنفيذي	الصفة
السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي	عضو غير تنفيذي / مستقل	رئيس اللجنة
السيد/ حارب مبارك عبد الله محمد المهيري	عضو غير تنفيذي/ مستقل	عضو اللجنة
السيد/ علاء محمد عطا خليل عريقات	عضو غير تنفيذي/ مستقل	عضو اللجنة
السيدة/ نسيم الحامد		أمين سر اللجنة

ويتمثل الدور الرئيسي للجنة الترشيحات والمكافآت فيما يلي:

١. التأكد من إستقلالية الأعضاء المستقلين بشكل مستمر.
٢. إعداد السياسة الخاصة بمنح المكافآت والمزايا والحوافز والرواتب الخاصة بأعضاء مجلس إدارة الشركة والعاملين فيها، ومراجعتها بشكل سنوي، كما تقوم اللجنة بالتحقق الدائم من أن المكافآت والمزايا الممنوحة للإدارة التنفيذية العليا للشركة معقولة وتتناسب مع أداء الشركة.
٣. تحديد إحتياجات الشركة من الكفاءات على مستوى الإدارة التنفيذية العليا والموظفين وأسس إختيارهم.
٤. إعداد السياسة الخاصة بالموارد البشرية والتدريب في الشركة ومراقبة تطبيقها، ومراجعتها بشكل سنوي.
٥. تنظيم ومتابعة الإجراءات الخاصة بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة بما يتفق والقوانين والأنظمة المعمول بها وضوابط حوكمة الشركات.
٦. وضع سياسة خاصة بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة بحيث تهدف إلى التنوع بين الجنسين ضمن التشكيل وتشجيع المرأة للترشح لعضوية مجلس الإدارة بالشركة.

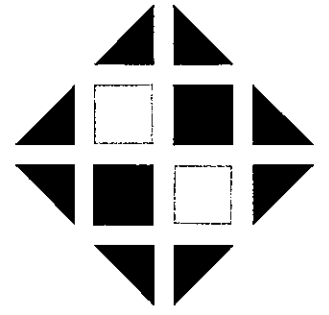




ب. بيان بعدد الاجتماعات التي عقدتها اللجنة خلال السنة المالية وتواريخ انعقادها، مع بيان عدد مرات الحضور الشخصي لجميع أعضاء اللجنة:

الغياب	الحضور	التاريخ	اجتماع رقم	
لا يوجد	- السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ حارب مبارك عبد الله محمد المهيري - السيد/ علاء محمد عطا خليل عريقات	٢٠ يناير ٢٠١٥	١	اجتماعات لجنة الترشيحات والمكافآت
لا يوجد	- السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ حارب مبارك عبد الله محمد المهيري - السيد/ علاء محمد عطا خليل عريقات	٢٤ فبراير ٢٠١٥	٢	
لا يوجد	- السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ حارب مبارك عبد الله محمد المهيري - السيد/ علاء محمد عطا خليل عريقات	٨ أبريل ٢٠١٥	٣	
السيد/ علاء محمد عطا خليل عريقات	- السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ حارب مبارك عبد الله محمد المهيري	٢٩ أبريل ٢٠١٥	٤	
لا يوجد	- السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ حارب مبارك عبد الله محمد المهيري - السيد/ علاء محمد عطا خليل عريقات	٢ يونيو ٢٠١٥	٥	
لا يوجد	- السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ حارب مبارك عبد الله محمد المهيري - السيد/ علاء محمد عطا خليل عريقات	٦ يوليو ٢٠١٥	٦	اجتماعات لجنة الترشيحات والمكافآت
لا يوجد	- السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ حارب مبارك عبد الله محمد المهيري - السيد/ علاء محمد عطا خليل عريقات	٩ سبتمبر ٢٠١٥	٧	
لا يوجد	- السيد/ عبد الرحمن حاضر محمد جاسم المريخي - السيد/ حارب مبارك عبد الله محمد المهيري - السيد/ علاء محمد عطا خليل عريقات	٢٢ ديسمبر ٢٠١٥	٨	

Handwritten signature and initials in the bottom right corner.



٧- نظام الرقابة الداخلية:

أ. إقرار من مجلس إدارة الشركة:

يقر مجلس إدارة الشركة بمسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلية في الشركة وعن مراجعته وفعاليتها. وقد أنشأ مجلس إدارة الشركة إدارة مختصة بالرقابة الداخلية تتبعه مباشرة وتتولى تطبيق نظام الرقابة الداخلية لجنة التدقيق التابعة لمجلس إدارة الشركة وحددت تلك اللجنة أهداف ومهام وصلاحيات إدارة الرقابة الداخلية.

يتم إعداد تقرير في نهاية كل مهمة تقوم بها إدارة الرقابة الداخلية، ويتم إصدار هذا التقرير إلى الجهة التي يتم تدقيقها كما يتم تعميمه على رئيس مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وجميع أعضاء لجنة التدقيق. تستلم لجنة التدقيق على نحو منتظم ملخص بالمسائل التي تتناولها التقارير التي تم تعميمها خلال العام من قبل إدارة الرقابة الداخلية والخطوات التي تم إتخاذها بخصوص تلك المسائل من الجهة المسؤولة.

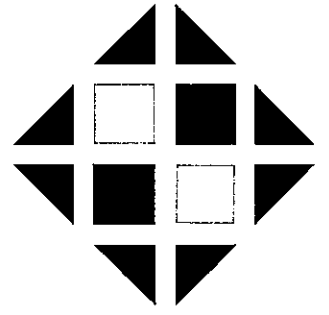
ب. اسم مدير الإدارة ومؤهلاته:

يتأسس إدارة الرقابة الداخلية السيد/ محمود أحمد وهو محاسب قانوني ومدقق داخلي معتمد ويعمل في مهنة التدقيق الداخلي منذ أكثر من ١٧ عاماً.

ج. اسم ضابط الامتثال ومؤهلاته:

السيد/ محمود أحمد - ضابط الامتثال، وهو محاسب قانوني ومدقق داخلي معتمد ، ويمارس وظيفة ضابط الامتثال في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق منذ أربعة سنوات حيث يمتاز بخبر واسعة في هذا المجال وباستقلالية في أداء المهام المنوطة به ويتمتع ضابط الامتثال بحرية الوصول إلى مجلس الإدارة.

د. كيفية تعامل إدارة الرقابة الداخلية:



تتعامل إدارة الرقابة الداخلية مع أية مشاكل كبيرة بالشركة وذلك من خلال عرضها على لجنة التدقيق وتقوم لجنة التدقيق باتخاذ القرارات اللازمة لمعالجة هذه المشاكل والتأكد من عدم تكرارها في المستقبل، حيث أنه لم تصادف الشركة أية مشاكل كبيرة خلال عام ٢٠١٥.

٨- تفاصيل المخالفات المرتكبة خلال السنة المالية وبيان أسبابها وكيفية معالجتها وتجنب تكرارها مستقبلاً
لم ترتكب الشركة أية مخالفات خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ فيما يتعلق بالمتطلبات التنظيمية الخاصة بضوابط حوكمة الشركات.

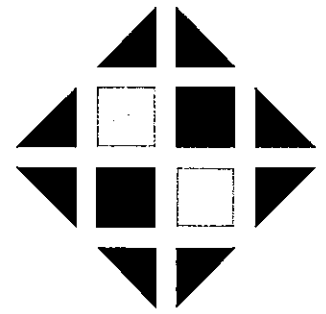
٩- بيان بالمساهمات النقدية والعينية التي قامت بها الشركة خلال العام ٢٠١٥ في تنمية المجتمع المحلية والحفاظ على البيئة:

خلال عام ٢٠١٥، حافظت الشركة على التزامها بتوفير بيئة عمل آمنة لموظفيها وكل من يعمل لديها، ولضمان الالتزام بأعلى المعايير، تقوم الإدارة التنفيذية للشركة والتابعين لها بإجراء برنامج نشط بالتدقيق والتفتيش الداخلي تهدف من خلاله إلى التأكد من عدم وجود أية مخالفات. كما تحرص الإدارة التنفيذية، وذلك بالعمل مع جميع أصحاب المصالح والجهات المختصة على حماية البيئة والمحافظة عليها بما في ذلك الحفاظ على المساكن الطبيعية والكائنات المحلية في الإمارات العربية المتحدة. وفي هذا الإطار وأيماناً من الشركة بأهمية الرياضة في المجتمعات ودورها في تحسين الصحة العامة وفعاليتها في التقليل من الأمراض بالإضافة إلى تهذيب الأخلاقيات فقد ساهمت الشركة بدعم الإتحاد الرياضي لشرطة أبوظبي بمبلغ وقدره ٢٥٠,٠٠٠ درهم (مائتان وخمسون ألف درهم) وذلك من أجل دعم الفعاليات الرياضية داخل الأتحاد والأنشطة والبطولات التي تقام داخله بشكل دوري.

١٠- معلومات عامة:

أ- حركة أسهم الشركة خلال السنة:

Handwritten signature and initials in the bottom right corner.

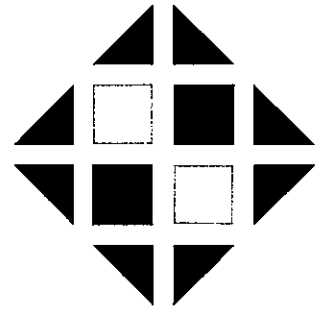


التاريخ	سعر الأغلاق (درهم)	أعلى سعر (درهم)	أدنى سعر (درهم)
٣٠ يناير ٢٠١٥	٣,٥٥	٣,٩٥	٣,٥٥
٢٨ فبراير ٢٠١٥	٣,٣٨	٣,٧٥	٣,٣٨
٣١ مارس ٢٠١٥	٢,٥٧	٣,٠٥	٢,٥٧
٣٠ إبريل ٢٠١٥	٢,٥٠	٢,٥٠	٢,٢٣
٣١ مايو ٢٠١٥	٢,٨٠	٢,٨٠	٢,٥٠
٣٠ يونيو ٢٠١٥	٢,٩٠	٢,٩١	٢,٥٢
٣١ يوليو ٢٠١٥	٢,٩٠	٣,٠٠	٢,٨٣
٣١ أغسطس ٢٠١٥	٢,٨٥	٢,٨٥	٢,٨٥
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٢,٦٠	٢,٧٠	٢,٦٠
٣١ أكتوبر ٢٠١٥	٢,٧٥	٢,٨٥	٢,٥٠
٣٠ نوفمبر ٢٠١٥	٢,٧٠	٢,٨٠	٢,٦١
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٢,٩٠	٢,٩٠	٢,٥٠

ب- أداء أسهم الشركة بالمقارنة مع مؤشرات السوق:

نهاية الشهر	سعر سهم الشركة (درهم)	مؤشر سوق أبوظبي للأوراق المالية	مؤشر قطاع الخدمات في أبوظبي
يناير ٢٠١٥	٣,٥٥	٤,٤٥٦,٨٢	٣,١٧٥,٠٧
فبراير ٢٠١٥	٣,٣٨	٤,٦٨٦,١٩	٣,٠٦٥,٢٥
مارس ٢٠١٥	٢,٥٧	٤,٤٦٧,٩٣	٢,٧٣٦,٢٠
إبريل ٢٠١٥	٢,٥٠	٤,٦٤٧,١٢	٢,٧٢٥,٤١
مايو ٢٠١٥	٢,٨٠	٤,٥٢٧,٦٣	٢,٧٣٧,٥٤
يونيو ٢٠١٥	٢,٩٠	٤,٧٢٣,٢٣	٢,٧٨١,٩٩
يوليو ٢٠١٥	٢,٩٠	٤,٨٣٤,٢٢	٢,٧٩٠,٢٤

Handwritten signature and initials in the bottom right corner.



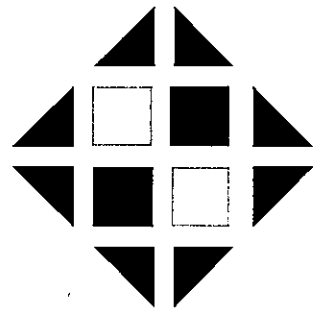
أغسطس ٢٠١٥	٢,٨٥	٤,٤٩٣,٩٣	٢,٧٥٦,٠٥
سبتمبر ٢٠١٥	٢,٦٠	٤,٥٠٢,٧٩	٢,٦١٣,٤٩
أكتوبر ٢٠١٥	٢,٧٥	٤,٣٢٢,٠٤	٢,٦١٨,٧٥
نوفمبر ٢٠١٥	٢,٧٠	٤,٢٣٦,٣٩	٢,٥٧٠,٦٧
ديسمبر ٢٠١٥	٢,٩٠	٤,٣٠٧,٢٦	٢,٦٣٢,٨٧

ت. بيان بكيفية توزيع المساهمين وفقا لحجم الملكية كما في ٣١-١٢-٢٠١٥ حسب الجدول التالي:

م	ملكية الأسهم (سهم)	عدد المساهمين	عدد الأسهم المملوكة	نسبة الأسهم المملوكة من رأس مال الشركة %
١	أقل من ٥٠,٠٠٠	٣٣١	٣,٩٨٦,٧٤٢	٠,٣٩٩%
٢	من ٥٠,٠٠٠ الى أقل من ٥٠٠,٠٠٠	١٧٩	٣٤,٣٦٦,٨٩٥	٣,٤٣٧%
٣	من ٥٠٠,٠٠٠ الى أقل من ٥,٠٠٠,٠٠٠	١١٧	٢٢١,٠٤٣,٧٥٥	٢٢,١٠٤%
٤	أكثر من ٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٣	٧٤٠,٦٠٢,٦٠٨	٧٤,٠٦%

ج- بموجب عقد تأسيس الشركة، لا يجوز ان تتجاوز ملكية غير المواطنين ما نسبته ٢٥% من رأس مال الشركة ويوضح الجدول التالي تفاصيل ملكية أسهم الشركة:

(Handwritten signature and initials)



	عدد الأسهم			
	أفراد	شركات	حكومات	
الإمارات	٥٦١,٩١٧,٧٠٦	٢٥٠,٢٣٨,٥١٢	١٧٦,٤٥٢,٧٧٠	
مجلس التعاون الخليجي	٣٤٢,٠٩٩	٢٦٨,٠٨٧	٠	
العرب	١,٥٥٨,١٦٥	٥٥,٣٥٢	٠	
الأجانب	٢٥٠,٩٧٠	٨,٩١٦,٣٣٩	٠	
المجموع	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠			

خ- المساهمون الذين يملكون ٥% أو أكثر من أسهم الشركة كما بتاريخ ٣١ ديسمبر 2015:

إسم المساهم	مجموع عدد الأسهم	النسبة %
مجلس أبوظبي للإستثمار	١٧٤,٩٩٩,١٥٤	١٧,٤٩٩٩%
شركة الامارات الدولية للاستثمار ذ.م.م	٦٣,٧١٤,٩٨٩	٦,٣٧١٥%

ه- لم تصادف الشركة أية أحداث جوهرية خلال العام ٢٠١٥.

الشيخ سيف بن محمد بن بطي بن حامد آل حامد
رئيس مجلس الإدارة

